

Eternel, Dieu sauver

Jean de Leyde's prayer aria from the opera *Le prophète* (tenor)
Text by *Eugène Scribe* (1791–1861) and *Émile Deschamps* (1791–1871)
Set by *Giacomo Meyerbeer* (1791–1864)

Jean

Éternel	Dieu	sauver	qui	voit	notre	faiblesse,
[e.tɛr.nɛl]	djø	so.ve	ki	vwa	nɔ.trə	fɛ.blɛ.sə]
Eternal	God	savior	who	sees	our	weakness,

(*God, eternal Savior who sees our weakness;*)

Dieu	ne	te	détourne	pas	de	nous.
[djø]	nə	tə	de.tur.nə	pɑ	də	nu]
God,	(do)	you	turn-away	not	from	us.

(*God, do not turn away from us.*)

Chorus

Miserere nobis!

Jean

Éternel Dieu sauver
dans la cendre mon front s'abaisse,
Dieu, tu nous vois tous à genoux!

Chorus

Miserere nobis!

Jean

Car ton appui...

Chorus

...m'est retiré!

Jean

Pitié! Pitié!
Seigneur, exauce ma prière!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

